



# LE PROGRAMME FRANÇAIS

## **International Studies Charter High School**

807 SW 25<sup>th</sup> Avenue ♦ Miami, FL 33135 USA  
PH: +1 305-643-2955 ♦ Fax: +1 305-643-2956

Website: [www.ischs.net](http://www.ischs.net)

Blog: <http://www.iscsfrenchis.tumblr.com>

## A) L'environnement de ISCHS

ISCHS est une école « charter ». Une école charter est une école publique qui a la particularité d'être gérée par une entreprise privée. Ainsi, une « charter » bénéficie d'un fonctionnement autonome dont le but et les règlements sont précisés au sein d'une charte. Comme tout établissement scolaire public, elle doit enseigner le programme scolaire homologué par l'Etat et rendre compte de son fonctionnement à l'organisme qui lui a accordé sa charte.

Les écoles à charte ne jouissent pas de la même liberté que les écoles privées, qui ont plus de flexibilité dans l'élaboration de leur programme scolaire. Contrairement à ces écoles privées contractuelles, les écoles à charte ne sont pas à but lucratif, mais elles fixent leurs propres objectifs et gèrent leur propre personnel.

ISCHS a été créée en 2004 et dispense plusieurs curricula de la 6<sup>ème</sup> à la terminale (6ème à 12<sup>ème</sup> selon le système américain) dont le programme français (French International Studies) objet de ce guide. Le programme français *International Studies (IS)* a la particularité d'offrir un programme à cursus bilingue français et américain.

L'enseignement est constitué du programme français de l'Education Nationale, dans les matières principales **et** du programme américain tel que défini par le Département d'Education de l'Etat de Floride.

Ce double cursus requiert beaucoup d'implication de la part des élèves et s'adresse de facto à des étudiants motivés et rigoureux.

SYSTÈME FRANÇAIS		SYSTÈME AMÉRICAIN	
Petite section	MATERNELLE	Day Care	
Moyenne section		Day Care	
Grande section		Kindergarten	
CP	PRIMAIRE	1st Grade	ELEMENTARY
CE1		2nd Grade	
CE2		3rd Grade	
CM1		4th Grade	
CM2		5th Grade	
Sixième	COLLÈGE	6th Grade	MIDDLE SCHOOL = JUNIOR HIGH SCHOOL
Cinquième		7th Grade	
Quatrième		8th Grade	
Troisième		9th Grade	
Seconde	LYCÉE	10th Grade	SENIOR HIGH SCHOOL
Première		11th Grade	
Terminale		12th Grade	

### Un peu de vocabulaire :

Les américains donnent des noms aux élèves de chaque niveau pendant le lycée. Ainsi les élèves de 9th grade sont appelés « freshmen », ceux de 10th grade « sophomores », ceux de 11th « juniors » et enfin les 12th sont les « seniors ».

## **B) Le fonctionnement du programme français à ISCHS**

A ISCHS, l'enseignement du programme français se déroule de la 6<sup>ème</sup> à la terminale (6<sup>th</sup> à 12<sup>th</sup> grade selon la terminologie américaine). L'ensemble du programme est homologué. Les spécialités offertes en 1ère et en Terminale, à compter de la rentrée 2019, seront les suivantes : mathématiques, histoire-géographie/géopolitique/sciences politiques, sciences économiques et sociales.

### **a) Emploi du temps**

Les cours se déroulent du lundi au vendredi suivant les horaires suivants :

*Niveau collège* (6<sup>ème</sup> à 4<sup>ème</sup>) : de 8h30 à 15h30.

*Niveau lycée* (3<sup>ème</sup> à Terminale) : de 7h30 à 14h30 ou de 7h30 à 16h30 à partir de la seconde, certains jours.

#### **▼ « Community service » au lycée :**

Dans le cadre de l'enseignement IS, les élèves doivent effectuer pendant leur scolarité **au lycée** un minimum de **100 heures de « community service »** (25 heures par an, de la 9<sup>th</sup> grade à la 12<sup>th</sup> grade). Ces heures de bénévolat au service de la communauté permettent à l'enfant de mieux comprendre l'environnement dans lequel il vit et de développer son sens citoyen. Ce service peut être réalisé au sein d'associations à but non lucratif (qui devront valider officiellement le service accompli). De nombreuses organisations accueillent volontiers ces étudiants, dont FIPA (association des parents d'élèves du programme français) qui recherche régulièrement des bénévoles pour ses différentes activités.

Les élèves doivent remplir, pendant leur scolarité de High School, un « Community service project proposal » : ce document présente un projet spécifique qui le motive et qui concerne au moins 10 heures de ses « community hours ». Une fois les heures concernant ce projet effectuées dans l'association choisie, l'élève peut accomplir ses « community service hours » dans les événements et activités qu'il souhaite.

#### **▼ Les projets :**

L'enseignement américain demande régulièrement aux élèves de participer à des projets. Ils s'apparentent à des exposés, même si le travail de recherche est généralement plus important que dans le système français. De nature scientifique, littéraire ou historique, ils permettent également aux élèves d'apprendre à travailler en groupe et de se familiariser avec le mode « projet » de plus en plus répandu dans les entreprises. Ces projets sont systématiquement notés et sont pris en compte dans l'évaluation de l'élève au même titre qu'un test ou un devoir.

**b) Quelles matières dans quelles langues ?**

Les matières principales du programme français sont enseignées en français, tandis que les matières américaines obligatoires sont enseignées en anglais.

Les modes d'enseignement et d'apprentissage français et américain étant très différents, l'élève apprendra simultanément deux façons de travailler, ce qui nécessairement bénéficiera à sa richesse culturelle.

**Middle school**

Classe (F /US)	Matières enseignées en <b>anglais</b> suivant le programme de Floride	Matières enseignées en <b>français</b> suivant le programme français
6 <sup>ème</sup> / 6th grade	English / US History /Sciences/ ESOL/PE*	Mathématiques + Français + Histoire Géographie
5 <sup>ème</sup> / 7th grade	English/Civics/Sciences/ESOL/PE*	Mathématiques + Français + Histoire Géographie
4 <sup>ème</sup> / 8th grade	English/World History/Sciences/ESOL/PE*+Espagnol	Mathématiques +Français +Histoire Géographie

**High school**

Classe (F /US)	Matières enseignées en <b>anglais</b> suivant le programme de Floride	Matières enseignées en <b>français</b> suivant le programme français
3 <sup>ème</sup> / 9th grade	English/PE-Espagnol/ESOL-Intensive Reading*, Biology	Mathématiques/ Français/ Histoire Géographie /Sciences Physiques-Technologie-SVT
2 <sup>nde</sup> / 10th grade	English/ Espagnol ou ESOL ou Intensive Reading*/ ou Elective	Mathématiques/Français/Histoire-Géographie/ Sciences Physiques/SVT/ SES/SNT
1 <sup>ère</sup> / 11th grade	English/US History/ESOL ou Intensive Reading*/Espagnol	Français/Histoire-Géographie Enseignement scientifique/ Spécialités : mathématiques, ses, histoire-géographie/sciences politiques/géopolitique
Terminale / 12th grade	English/US Government (1er semestre) /ESOL/Espagnol/PE/Intensive Reading*/Elective	Histoire-Géographie + Philosophie+ Enseignement scientifique + 2 spécialités parmi : SES, mathématiques et HG/sciences politiques/géopolitique

- sujet à condition, voir § ESOL.

### c) ESOL

ESOL est un acronyme signifiant English for Speakers of Other Language.

A son arrivée dans le système américain, l'élève passe un test ESOL destiné à mesurer son niveau d'anglais. Ces tests sont élaborés par Miami-Dade et sont par nature différents des autres tests d'anglais qu'il aura pu connaître (TOEFL, Cambridge...). Ce test s'appelle le CELLA et possède une partie écrite et une partie orale. Le résultat s'échelonne de 1 (note la plus basse) à 5 (la note la plus haute).

Etre ESOL signifie que l'élève bénéficie d'un cours renforcé en anglais afin de lui permettre de progresser plus rapidement. L'élève devra passer son test CELLA chaque année jusqu'à ce que son résultat lui permette de « sortir » du système ESOL.

En revanche et en raison de ce soutien, **l'élève bénéficiant du système ESOL ne peut pas choisir d'options (electives) ou Espagnol. Il est donc fortement recommandé de sortir du système ESOL le plus rapidement possible**, car aussi longtemps que l'élève est ESOL, ce cours prend la place d'un autre cours. Il convient donc d'envisager, pour les élèves ESOL, des solutions extérieures à l'école pour progresser plus rapidement.

### d) Les filières & options

Dans le cadre de la réforme du Baccalauréat, les spécialités enseignées dans l'établissement sont : mathématiques, SES, histoire-géographie/sciences politiques/géopolitique.

### e) Équipe pédagogique

Les matières américaines sont enseignées par des professeurs américains certifiés par l'Etat de Floride.

Les matières françaises sont enseignées par des professeurs français, répertoriés en deux catégories :

Les professeurs titulaires détachés ou en disponibilité de l'Education Nationale en contrat local. Certifiés par l'Etat de Floride, et certifiés ou agrégés en France, ils bénéficient de toutes les formations nécessaires à l'adaptation de leur pédagogie au contexte local. Ils sont recrutés par l'établissement.

Les professeurs en contrat local: recrutés par l'établissement directement, ils possèdent des diplômes français correspondant à leur enseignement mais ne sont pas titulaires de l'Education Nationale.

Chaque début d'année est organisée une soirée portes ouvertes du programme français qui permet aux parents d'élèves de rencontrer l'ensemble du corps enseignant. Les enseignants sont joignables par voie électronique, directement depuis le site internet de l'école.

## C) Examens et résultats

### a) Les notes

Les élèves sont évalués suivant le système de notation américain qui s'échelonne de A à F. Les notes s'appliquent tant aux devoirs faits à la maison qu'aux tests ou exposés faits en classe. L'équivalence avec le système de notation français est donnée dans le tableau ci-dessous:

Il y a quatre périodes de notation (quarter) dans une année scolaire. Les élèves reçoivent un bulletin (« Report card ») par période de notation, ainsi qu'un bulletin de milieu de quarter. A l'issue du 1er semestre et du 2nd semestre, chaque élève suivant le programme français reçoit un bulletin français.

ANNEXE 1

Lettre	Note /4	Note /20 (6 <sup>ème</sup> – 3 <sup>ème</sup> )	Note /20 (2 <sup>nde</sup> – Tale)
A	4.0	20	20
A	3.9	18.8	18.6
A	3.8	17.6	17.2
A	3.7	16.4	15.8
A	3.6	15.2	14.4
A	3.5	14	13
B	3.4	13.65	12.7
B	3.3	13.3	12.4
B	3.2	12.95	12.1
B	3.1	12.6	11.8
B	3.0	12.25	11.5
B	2.9	11.9	11.2
B	2.8	11.55	10.9
B	2.7	11.2	10.6
B	2.6	10.85	10.3
B	2.5	10.5	10
C	2.4	10.2	9.75
C	2.3	9.9	9.5
C	2.2	9.6	9.25
C	2.1	9.3	9
C	2.0	9	8.75
C	1.9	8.7	8.5
C	1.8	8.4	8.25
C	1.7	8.1	8
C	1.6	7.8	7.75
C	1.5	7.5	7.5
D	1.4	7.2	7.1
D	1.3	6.9	6.7
D	1.2	6.6	6.3
D	1.1	6.3	5.9
D	1.0	6	5.5
F	0.9	5.4	4.95
F	0.8	4.8	4.4
F	0.7	4.2	3.85
F	0.6	3.6	3.3
F	0.5	3	2.75
F	0.4	2.4	2.2
F	0.3	1.8	1.65
F	0.2	1.2	1.1
F	0.1	0.6	0.55
F	0	0	0

Une donnée importante du système est le **GPA** (Grade Point Average) qui est utilisé par les universités américaines dans leurs critères d'admission. Les élèves américains « surveillent » leur GPA qui leur permet de se situer par rapport aux études qu'ils envisagent ensuite. Il est calculé en divisant le total des points obtenus par le total des "heure-crédits".

Miami-Dade County Public Schools (MDCPS) met à disposition des élèves et parents un portail d'informations : [www.dadeschools.net](http://www.dadeschools.net). De nombreuses ressources y sont disponibles ainsi qu'un suivi en temps réel des notes des enfants et de leurs absences. **Les parents doivent demander à l'administration de l'école leurs identifiants pour se connecter au portail.**

## **b) Examens français**

ISCHS est centre d'examen pour : le **Diplôme National du Brevet (DNB)**, les **épreuves anticipés du Baccalauréat** (en Première) et du **Baccalauréat** (en Terminale). ISCHS est le seul établissement homologué à Miami préparant ces examens et également le seul centre d'examen pour l'état de Floride.

**DNB** : Le diplôme national du brevet (DNB) est un diplôme français qui atteste de l'acquisition de connaissances générales au terme de la scolarité en collège ainsi que la validation du socle commun de compétences. Les épreuves écrites du Brevet se déroulent à Miami pendant le mois de juin. Une épreuve orale de 15 minutes portant sur un projet mené (EPI, Parcours Artistique et Culturel, Parcours Avenir, Parcours Citoyen) pendant l'année aura lieu en amont des épreuves écrites, au sein de l'établissement.

**Baccalauréat français**: Le nouveau Baccalauréat entrera en vigueur à partir de la session 2021 (épreuves anticipées en 2020).

C'est en 2011 que les épreuves du Bac se sont déroulées à Miami pour la première fois. Les résultats au BAC ES sur les cinq dernières années sont les suivants :

<b>Résultats au Bac ES</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
Taux de réussite au Bac	100%	100%	100%	93%	100%	91%	100%	100%
Taux de mentions	100%	73%	89%	93%	79%	95%	89%	100%

### **c) Examens américains**

**SAT** : Ce test national (essentiellement sous forme de questions à choix multiples - QCM) est généralement passé en 1<sup>ère</sup> et Terminale (junior et senior years). Il peut être passé plusieurs fois dans l'année. Il est important de s'y préparer suffisamment à l'avance quand on envisage des études aux Etats-Unis.

**ACT** : c'est un examen essentiellement sous forme de QCM pour mesurer les compétences générales verbales, le raisonnement mathématique et scientifique ainsi que l'analyse de texte.

*L'ACT et le SAT sont deux examens distincts mais il existe des tables d'équivalence entre ces deux programmes. Il est important de se renseigner auprès des universités où l'élève souhaite postuler pour savoir si elles ont des préférences. Il est également important de se renseigner assez tôt pour passer l'examen, les universités américaines les plus sélectives clôturant les dossiers d'inscription très tôt dans l'année.*

**AP Test** : les **classes dites « AP »** (Advanced Placement) sont des classes de niveau universitaire dans le système américain. En High School, l'élève peut suivre plusieurs cours de niveau AP et passer le test correspondant à la matière enseignée. Elles sont importantes pour l'élève qui veut poursuivre ses études supérieures aux Etats-Unis car elles sont représentatives de son degré de motivation autant que de son niveau.

S'il réussit cet examen (note égale à 3, 4 ou 5) il disposera d'un crédit d'AP. Le nombre de « AP credits » obtenu est un critère d'admission de certaines Universités et permet également de bénéficier d'équivalences universitaires (dans certaines universités), économisant ainsi du temps et donc de l'argent aux parents. Une bourse peut aussi être allouée aux élèves les plus performants.

À ISCHS, les cours AP proposés pour 2019-2020 sont : AP English Language, AP English Literature, AP French Language, AP US History, AP US Government, AP Calculus AB/BC, AP Biology, AP Macroeconomics, AP World History, AP Art History, AP European History, AP Human Geography, AP Spanish language, AP Spanish literature, AP Italian language, AP Psychology, AP Environmental Science, AP Computer Science, AP Capstone Seminar.

**ISCHS est classée A+ en High School et A en Middle School.** Les résultats de AP sont de 30% plus élevés que la moyenne de l'Etat de Floride et que celle de l'ensemble des Etats-Unis.

**FSA (Florida Standards Assessment), EOC (End of Course Exams)** : Ces examens évaluent le niveau des élèves des écoles publiques de l'Etat de Floride, principalement en mathématiques et en anglais mais aussi pour d'autres disciplines, pour toutes les classes. Ils sont passés chaque année par les élèves et les résultats peuvent compter dans la moyenne de l'élève (suivant une pondération propre à chaque matière et classe). Le classement des écoles, certaines allocations de son budget comme certains bonus des professeurs sont calculés à partir des résultats de ce test.

**" Attention** si l'élève n'obtient pas une note supérieure à **3 sur 5**, il devra repasser l'examen jusqu'à sa validation, sinon il n'aura pas le diplôme américain. S'il échoue, l'élève devra suivre une classe supplémentaire dans la matière non validée et une classe française peut donc être remplacée par un renforcement en anglais ou en mathématiques américaines.

**IMPORTANT** : *Si l'élève arrive tard dans le système scolaire américain, il est possible qu'il n'ait pas le niveau ou la pratique nécessaires pour réussir ces examens américains (la technique des QCM prend souvent du temps à être assimilée). Dans ce cas, l'école propose aux élèves du tutoring (cours de soutien).*



## **D) Après ISCHS**

### **a) L'élève rentre en France avant la Terminale**

Puisqu'il a suivi un programme homologué par l'Education Nationale, sa rentrée dans un collège ou lycée français public se déroulera sans aucune formalité supplémentaire. L'acceptation dans une classe de même niveau (en cas de départ en cours d'année) ou dans la classe supérieure (en cas de départ après la fin de l'année scolaire) sera « automatique » (sous réserve que les notes de l'élève permettent d'assurer le passage en classe supérieure). Il présentera un bulletin scolaire en français incluant les matières américaines (cela permet aux écoles de comprendre pourquoi l'élève n'a pas eu un cursus complet en français, et qu'il a, sur le principe des Sections Européennes françaises, reçu des enseignements en anglais).

### **b) L'élève a eu son bac à ISCHS**

Félicitations ! En France, le Baccalauréat est le premier diplôme de l'enseignement supérieur et, à ce titre, il permet l'accès à l'université. Ailleurs, notamment aux Etats-Unis, ses modalités d'évaluation et ses exigences permettent d'obtenir des « crédits », chaque université a sa propre politique et les crédits dépendent de la série suivie et des études envisagées.

### **c) L'élève souhaite poursuivre ses études aux USA**

Il existe deux grands types d'établissements, les « Colleges » et « Universities ». Ce sont des établissements d'enseignement supérieur, publics ou privés. Les scores obtenus au SAT seront le plus souvent exigés. Le TOEFL pourra également être demandé pour les étudiants français.

### **d) Que sont devenus les anciens élèves?**

- NYU
- Syracuse University
- Hamilton College
- Pace University
- Penn State University
- Fashion Institute of Technology
- Manhattan College
- Roanoke College
- University of Florida
- Florida State University
- University of Miami
- Florida Polytechnic University
- Florida International University
- New World School of the Arts
- Miami Dade College Honors, Miami

- Miami Dade College, Miami
- McGill University
- Concordia University
- HEC Montréal
- UQAM
- University of Amsterdam
- Amsterdam University College
- King's College, London
- Geneva School of Economics and Management
- École hôtelière de Lausanne
- ESADE, Barcelona
- CPGE
- Université de Paris Dauphine
- Université d'Aix-Marseille
- Audencia Business School, Nantes
- EM Lyon Business School
- EFAP, Bordeaux
- Vatel institute of hospitality management
- Université de Strasbourg
- Faculté de Médecine (Bordeaux, Montpellier, Marseille)

## **E) Inscription à ISCHS**

**IMPORTANT** : ISCHS, en tant charter school, n'est pas soumise à un principe de territorialité (« boundaries »), donc les élèves n'ont pas à résider dans un périmètre spécifique pour s'inscrire. Veuillez à respecter les dates limites d'inscription (la date est publiée sur le site internet de l'école).

Il est important d'avoir un très bon niveau en anglais pour pouvoir intégrer l'école au niveau du lycée (Seconde, Première ou Terminale).

### **a) Préinscription**

**Test d'entrée** : l'entrée à ISCHS est soumise, pour tous les élèves, à un test d'évaluation en français et en mathématiques. Le test doit être passé obligatoirement dans les locaux de l'établissement. Plusieurs sessions sont organisées chaque année entre Novembre et Février. Pour les familles habitant à l'étranger, le test se passe sur rendez vous, dans les locaux de l'école.

Le formulaire de préinscription est disponible sur le site internet de l'école (à partir du mois d'Octobre)

### **b) Cas particulier des admissions en cours d'année**

Se renseigner auprès de l'école pour vérifier s'il est possible d'intégrer en cours d'année. La procédure est la même que décrite ci-dessus. Attention le programme étant très demandé, il n'y a aucune garantie de disponibilité en cours d'année.

### **c) Coût de la scolarité à ISCHS**

ISCHS est une école publique et de ce fait il n'y a pas de frais d'inscription. En outre, les manuels scolaires seront prêtés gracieusement à l'élève.

Ce programme est financé par les fonds publics du Comté de Miami-Dade ainsi que par l'association à but non lucratif FIPA (association des parents d'élèves du programme français) sans qui le maintien du programme français serait impossible. **Le soutien à FIPA est vital pour assurer la continuité du programme.**

## **F) Informations diverses**

### **1) Bon à savoir...**

L'école : ISCHS est une école de petite taille (environ 730 élèves en 2019/2020 dont 112 dans le programme français) ce qui permet aux élèves de bénéficier d'un suivi très personnalisé et d'instaurer des rapports privilégiés avec les professeurs et entre camarades. Située au cœur du quartier cubain (« Calle Ocho ») ISCHS est facilement accessible. Toutefois cet environnement urbain ne permet pas à ISCHS d'offrir les mêmes infrastructures - notamment sportives - qu'une High School américaine traditionnelle.

Cantine : Le menu est accessible sur le site internet de l'école. La pause déjeuner dure 30 minutes, et il n'y a pas de récréation. L'élève peut aussi apporter sa propre 'lunch box'.

Clubs: Les clubs sont une spécificité des écoles américaines. Ce sont des associations d'élèves, regroupés autour d'un thème ou d'une activité. L'implication dans un club est généralement très appréciée par les collèges et universités américaines. De plus, les clubs offrent aussi des opportunités pour faire des community hours. ISCHS propose différents clubs parmi lesquels, le French Club, la NHS, le Key Club, le club de débats, le club Film & vidéo games, le club d'échecs, de Math (Mu Alpha Theta), etc. Pour plus d'informations se renseigner auprès de la directrice des activités.

Bus: Il existe des compagnies de bus privées (et donc payantes). Renseignez vous auprès d'autres parents de la FIPA ou du PTSA de l'école (association des parents d'élèves).

Uniforme : Comme dans la plupart des écoles publiques de Miami, les élèves doivent obligatoirement porter un uniforme, brodé avec le logo de l'école. Pour plus d'infos sur la tenue de rigueur ainsi que sur le règlement intérieur de l'établissement, rendez vous sur le site de l'école : <http://www.ischs.net/>

### **2) Questions – Réponses**

**Notre fils est en 3<sup>ème</sup> à ISCHS et nous rentrons en France l'an prochain, que va-t-il se passer ?**

Puisqu'il a suivi un programme homologué par l'Education Nationale, son entrée dans un lycée français public se déroulera sans aucune formalité particulière. Il pourra donc entrer en 2<sup>nde</sup> (sous réserve que ses notes le lui permettent). Renseignez vous sur les formalités d'inscription dans votre future ville de résidence (attention même si la carte scolaire a été assouplie, le critère géographique est encore prépondérant pour l'admission dans un lycée).

**Nous venons d'apprendre notre mutation à Miami en février prochain. Notre fille (actuellement en 2<sup>nde</sup> en France) peut-elle entrer à ISCHS dès le mois de février ?** Merci de contacter l'école directement. Il n'y a aucune garantie de place disponible en cours d'année.

**Avec un Bac français et un cursus dans le programme français ma fille a-t-elle autant de chance d'être admise dans une bonne université américaine?**

Chaque université américaine a ses propres critères de sélection et d'admission des étudiants. Ces critères sont généralement la résultante de plusieurs facteurs, dont le GPA, les résultats au SAT/ACT, le nombre de tests AP réussis... Les établissements les plus prestigieux demandent également des lettres de recommandation de professeurs et vont également examiner avec attention l'environnement de l'élève et toutes les activités extra scolaires dans lesquelles il s'est investi (clubs, sport, art, community hours, etc).

Le programme français est très bien connu par les écoles américaines et l'obtention du Baccalauréat français est également un facteur de différenciation positif vis-à-vis des autres étudiants, compte tenu de la valeur accordée à ce diplôme.

## Quelle est la différence entre le programme français (IS) et l'IB ?

Le programme français (IS) est le seul véritable programme bilingue enseigné dans le Comté de Miami-Dade. Le français n'y est pas enseigné en tant que langue étrangère puisque le contenu des programmes en vigueur de l'Éducation Nationale y est dispensé. A la fin de la Terminale (12th grade) l'élève qui le réussit est titulaire d'un **double diplôme, High School Diploma américain et Bac français**, qui lui permettra de s'inscrire dans une université américaine ou européenne.

Le programme IB « International Baccalaureate » parfois appelé bac de Genève n'est pas un programme bilingue. C'est un programme 100% américain dans lequel le français constitue une matière parmi d'autres (histoire mondiale, littérature mondiale, sciences, mathématiques + option), enseignées en anglais. Ce programme très rigoureux est, lui aussi, côté auprès des universités américaines. Il n'est, en revanche, pas reconnu par les Universités Françaises et si l'élève rentre en France à la fin du lycée il devra passer des examens pour s'inscrire.

### 3) Annuaire

\*Mr Victoriano Rodriguez, *Principal*

\*Mme Jennifer Jaynes, *Principale adjointe*

\*Mme Emmanuelle Orsi Fisher, *Directrice du programme français* ([frenchis@ischs.net](mailto:frenchis@ischs.net))

\*Mme Michelle Correa, *College Advisor*.

\* Mme Aliva Mingel, *School Counselor*.

### 4) Association des parents d'élèves du programme français (FIPA)



FIPA (French International Program Association) est une association à but non lucratif, active au sein de l'école et dédiée au programme français. Depuis sa création en 1986, FIPA joue un double rôle à Miami. Une action « citoyenne » en servant de lien entre les autorités françaises, les parents d'élèves et le rectorat de Miami Dade et un rôle très opérationnel dans le programme français. Ainsi FIPA finance la venue de professeurs de France, l'achat de matériel pédagogique, de manuels et fournitures scolaires, la formation continue des professeurs français.

FIPA est présente au sein de 5 écoles : Sunset Elementary, Coconut Grove Elementary, Carver Middle School, ISPA et ISCHS.

Devenez le partenaire de l'éducation de vos enfants et devenez adhérent FIPA. L'union fait la force: plus nous serons nombreux, meilleure sera la qualité de l'enseignement. Si nous, parents d'élèves ne nous mobilisons pas pour la scolarité de nos enfants, qui le fera ?

Pour en savoir plus sur FIPA ou devenir membre : [www.fipamiami.org](http://www.fipamiami.org)

Contact FIPA pour ISCHS :

Anne Gaëlle Fifer      [ischs@fipamiami.org](mailto:ischs@fipamiami.org)